

黃大仙區議會轄下

財政常務及經濟事務委員會文件第 35/2017 號(13.6.2017)

黃大仙區主要地方團體
2016-2017 年度財務及活動報告

目的

本文件的目的，是提供有關下述黃大仙區主要地方團體於 2016-2017 年度的財務及活動報告，供黃大仙區議會轄下財政常務及經濟事務委員會(財務會)委員參閱。

背景

2. 財務會二零一六年二月二日的會議上，委員通過財務會文件第 3/2016 號的建議，在 2016-2017 年度預留撥款 2,403,000 元予下列黃大仙區主要地方團體：

- (a) 黃大仙區文娛協會
- (b) 黃大仙區康樂體育會
- (c) 黃大仙兒童合唱團
- (d) 黃大仙區學校聯絡委員會
- (e) 黃大仙區健康安全城市
- (f) 黃大仙區撲滅罪行委員會
- (g) 黃大仙區防火委員會
- (h) 黃大仙區青年活動委員會

3. 為了使黃大仙區議會有效地監察上述主要地方團體運用預留撥款的情況，有關主要地方團體各項撥款申請仍需由財務會按個別計劃的情況而審批。此外，根據「2016-2017 財政年度申請黃大仙區議會撥款推行社區參與計劃的規則及程序」，有關主要地方團體必須向財務會提交由區議會撥款資助計劃的財務及活動報告，以供委員參閱。

黃大仙區主要地方團體提交的財務及活動報告

4. 由黃大仙區主要地方團體提交的財務及活動報告一覽表見附件一，個別報告載於附件二(A)-(H)，供委員參考。

文件提交

5. 本文件將提交財務會二零一七年六月十三日第九次會議，供各委員參閱。

黃大仙區議會秘書處
二零一七年六月

檔案編號：HAD WTSDC 13-15/5/4

黃大仙區主要地方團體2016-2017年度的財務及活動報告一覽表

機構名稱	舉辦活動數目	參加人數	收入		主辦機構 承擔款額 (C) (元)	總收入及主辦 機構承擔款額 (A)+(B)+(C) (元)	行政費用 支出 (D) (元)	非行政費用 支出 (E) (元)	總開支 (D)+(E) (元)
			黃大仙 區議會撥款 (A) (元)	其他 收入來源 (B) (元)					
黃大仙區文娛協會	9	28750	2,661,033.20 86.9%	400,000.00 13.1%	0.00 0.00%	3,061,033.20 100%	443,900.00 14.5%	2,617,133.20 85.5%	3,061,033.20 100%
黃大仙區康樂體育會	14	5578	913,000.00 69.2%	394,900.00 29.9%	11,026.80 0.8%	1,318,926.80 100%	397,900.00 30.2%	921,026.80 69.8%	1,318,926.80 100%
黃大仙兒童合唱團	4	4620	402,499.70 59.6%	265,400.00 39.3%	6,922.13 1.0%	674,821.83 100%	204,292.37 30.3%	470,529.46 69.7%	674,821.83 100%
黃大仙區學校聯絡委員會	6	672	78,879.40 75.9%	24,852.20 23.9%	200.00 0.19%	103,931.60 100%	2,166.00 2.1%	101,765.60 97.9%	103,931.60 100%
黃大仙區健康安全城市	1	12000	589,984.42 93.7%	32,700.00 5.2%	7,200.00 1.1%	629,884.42 100%	53,634.95 8.5%	576,249.47 91.5%	629,884.42 100%
黃大仙區撲滅罪行委員會	9	10918	380,729.40 95.4%	17,610.00 4.4%	588.10 0.1%	398,927.50 100%	13,000.00 3.3%	385,927.50 96.7%	398,927.50 100%
黃大仙區防火委員會	5	12070	249,975.90 100.0%	0.00 0.0%	0.00 0.0%	249,975.90 100%	0.00 0.0%	249,975.90 100.0%	249,975.90 100%
黃大仙區青年活動委員會	1	145	39,945.00 100.0%	0.00 0.0%	0.00 0.0%	39,945.00 100%	0.00 0.0%	39,945.00 100.0%	39,945.00 100%

黃大仙區議會撥款資助計劃

(財政報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區文娛協會

計劃名稱 (請註明日期)	收入		主辦機構 承擔款額 (元)	總收入及 主辦機構 承擔款額 (元)	支出				備註
	黃大仙區議會 撥款 ^(註一) (元)	其他收入 來源 ^(註二) (元)			行政費用支出		非行政費用 支出 (元)	總開支 ^(註三) (元)	
					類別	款額 (元)			
黃大仙社區藝術演出計劃-賞心悅目 星期二 4-9/2016	456957.7	0	0	456957.7	項目幹事/ 中央行政費	113000	343957.7	456957.7	
黃大仙社區藝術演出計劃-賞心悅目 星期二 10/2016-2/2017	426552.5	0	0	426552.5	項目幹事/ 中央行政費	103000	323552.5	426552.5	
黃大仙區慶祝中華人民共和國六十 七周年國慶步操典禮 1.10.2016	101531.5	0	0	101531.5	項目幹事/ 中央行政費	17900	83631.5	101531.5	
社區藝術心連心慶回歸 1.7.2016	69892.9	0	0	69892.9	項目幹事/ 中央行政費	9500	60392.9	69892.9	
書情畫意黃大仙 17.9 - 17.11.2016	206883	0	0	206883	項目幹事/ 中央行政費	22500	184383	206883	
黃大仙區文化藝術節 17.11.2016-9.1.2017	748889.8	0	0	748889.8	項目幹事/ 中央行政費	99000	649889.8	748889.8	
冬日舞得頂 17.12.2016	118365	0	0	118365	項目幹事/ 中央行政費	15500	102865	118365	
2017 黃大仙區送暖行動敬老粵劇欣 賞會 6.1.2017 - 9.1.2017	419638.5	400000	0	819638.5	項目幹事/ 中央行政費	48000	771638.5	819638.5	
歲月留聲慶新歲 10.12.2016	112322.3	0	0	112322.3	項目幹事/ 中央行政費	15500	96822.3	112322.3	
總數：	2661033.2	400000	0	3061033.2		443900	2617133.2	3061033.2	

註一：如撥款並非來自財務會，請於備註一欄內列明來源，如地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃。

註二：如參加者收費、贊助等。

註三：如有盈餘或虧損，請於備註一欄說明處理方法。

黃大仙區議會撥款資助的計劃

(活動報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區文娛協會

計劃名稱 (請註明舉辦日期)	舉辦計劃的場地	報名費 (元)	參加人數	人手調配	
				機構的人員 (人數)	黃大仙民政事務處職員 (人數)
黃大仙社區藝術演出計劃-賞心悅目星期二 4-9/2016	東頭社區會堂		2700	45	
黃大仙社區藝術演出計劃-賞心悅目星期二 10/2016-2/2017	東頭社區會堂		2700	40	
黃大仙區慶祝中華人民共和國六十七周年國慶 步操典禮 1.10.2016	黃大仙社區中心		600	6	
社區藝術心連心慶回歸 1.7.2016	社區會堂		1060	23	
書情畫意黃大仙 17.9 - 17.11.2016	黃大仙社區中心		2270	19	
黃大仙文化藝術節 17.11.2016-9.1.2017	黃大仙何鴻燊公園		10520	28	
冬日舞得頂 17.12.2016	蒲崗邨室內運動場		1100	10	
2017 黃大仙區送暖行動敬老粵劇欣賞會 6.1.2017 - 9.1.2017	摩士公園 3 號足球場		7200	80	
歲月留聲慶新歲 10.12.2016	黃大仙何鴻燊公園		600	8	

機構的狀況

- (1) 機構名稱 : 黃大仙區文娛協會 已根據社團條例登記。
- | | | | |
|---------|---|----|--|
| 執行委員會人數 | : | 21 | |
| 名譽會長的人數 | : | 3 | |
| 名譽會員的人數 | : | 0 | |
| 會員的人數 | : | 60 | |
- (2) 二零一五至二零一六年度所獲區議會撥款以外的撥款(撥款不論是否指定資助某一計劃，亦須包括在內。)
- | | | | |
|----------------|---|-----|--|
| a.) 會長/名譽會長的捐款 | : | - | |
| b.) 會員費 | : | 120 | |
| c.) 其他(請分別說明) | : | - | |
- (例如：民政事務總署社區文藝資助計劃撥款、
民政事務總署社區體育資助計劃撥款、
香港匯豐基金的資助、
齋色園的資助、
香港康體發展局的資助、
香港賽馬會的捐助。)
- (3) 機構是否擁有任何會所，如有的話，請詳述其用途。(例如為會員舉辦活動或作內部用途。)
- 有，舉辦會員活動
- (4) 補充資料(請填寫其他資料，例如：二零一六至二零一七年度的活動計劃或任何與機構有關的其他資料。)
- * 請刪去不適用者

黃大仙區議會撥款資助計劃

(財政報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區康樂體育會

計劃名稱 (請註明日期)	收入		主辦機構 承擔款額 (元)	總收入及 主辦機構 承擔款額 (元)	支出				備註
	黃大仙區 議會 撥款 ^(註一) (元)	其他收入 來源 ^(註二) (元)			行政費用支出		非行政費 用 支出 (元)	總開支 ^(註三) (元)	
					類別	款額 (元)			
1. 黃大仙區學界籃球聯賽 2016(19/4/2016-30/5/2016)	85,000.0	0.0	768.0	85,768.0	中央行政費 員工開支	8,500.0 21,250.0	56,018.0	85,768.0	本會承擔
2. 第四屆黃大仙盃-五人足球 賽(1/7/2016-23/10/2016)	75,000.0	0.0	0.0	75,000.0	中央行政費 員工開支	7,500.0 18,750.0	48,750.0	75,000.0	
3. 黃大仙區羽毛球精英訓練 班(第一期) (15/4/2016-30/9/2016)	50,000.0	5,250.0	0.0	55,250.0	中央行政費 員工開支	5,000.0 10,000.0	40,250.0	55,250.0	參加者 費用
4. 黃大仙區羽毛球精英訓練 班(第二期) (3/10/2016-17/3/2017)	52,000.0	6,250.0	893.0	59,143.0	中央行政費 員工開支	5,200.0 13,000.0	40,943.0	59,143.0	參加者費 用及本會 承擔
5. 黃大仙區男子籃球隊(第一 期)(21/4/2016-30/9/2016)	110,000.0	0.0	1,819.0	111,819.0	中央行政費 員工開支	11,000.0 27,500.0	73,319.0	111,819.0	本會承擔

計劃名稱 (請註明日期)	收入		主辦機構 承擔款額 (元)	總收入及 主辦機構 承擔款額 (元)	支出				備註
	黃大仙區 議會 撥款 ^(註一) (元)	其他收入 來源 ^(註二) (元)			行政費用支出		非行政費 用 支出 (元)	總開支 ^(註三) (元)	
					類別	款額 (元)			
6. 黃大仙區男子籃球隊(第二期)(3/10/2016-15/3/2017)	98,000.0	0.0	6.0	98,006.0	中央行政費 員工開支	9,800.0 24,500.0	63,706.0	98,006.0	本會承擔
7. 黃大仙區男子青少年籃球隊(第一期) / (21/4/2016-30/9/2016)	60,000.0	0.0	138.0	60,138.0	中央行政費 員工開支	6,000.0 15,000.0	39,138.0	60,138.0	本會承擔
8. 黃大仙區男子青少年籃球隊(第二期) / (3/10/2016-17/3/2017)	50,000.0	0.0	74.8	50,074.8	中央行政費 員工開支	5,000.0 12,500.0	32,574.8	50,074.8	本會承擔
9. 黃大仙區足球隊(第一期) (21/4/2016-30/9/2016)	70,000.0	0.0	3,626.5	73,626.5	中央行政費 員工開支	7,000.0 17,500.0	49,126.5	73,626.5	本會承擔
10. 黃大仙區足球隊(第二期) (1/10/2016-17/3/2017)	30,000.0	0.0	3,701.5	33,701.5	中央行政費 員工開支	3,000.0 7,500.0	23,201.5	33,701.5	本會承擔
11. 黃大仙區射箭隊培訓計劃 (第十三期) (15/4/2016-30/6/2016)	10,000.0	12,000.0	0.0	22,000.0	中央行政費 員工開支	1,000.0 2,500.0	18,500.0	22,000.0	參加者 費用
12. 黃大仙區射箭隊培訓計劃 (第十五期) (3/10/2016-28/2/2017)	10,000.0	11,400.0	0.0	21,400.0	中央行政費 員工開支	1,000.0 2,500.0	17,900.0	21,400.0	參加者 費用

計劃名稱 (請註明日期)	收入		主辦機構 承擔款額 (元)	總收入及 主辦機構 承擔款額 (元)	支出				備註
	黃大仙區 議會 撥款 ^(註一) (元)	其他收入 來源 ^(註二) (元)			行政費用支出		非行政費 用 支出 (元)	總開支 ^(註三) (元)	
					類別	款額 (元)			
13. 第六屆無界限運動同樂日 (27/7/2016-21/1/2017)	113,000.0	360,000.0	0.0	473,000.0	中央行政費 員工開支	12,300.0 108,100.0	352,600.0	473,000.0	機構贊助
14. 黃大仙區運動推廣計劃 2016(1/6/2016-24/9/2016)	100,000.0	0.0	0.0	100,000.0	中央行政費 員工開支	10,000.0 25,000.0	65,000.0	100,000.0	
總數：	913,000.0	394,900.0	11,026.8	1,318,926.8	中央行政費 員工開支	92,300.0 305,600.0	921,026.8	1,318,926.8	

註一：如撥款並非來自財務會，請於備註一欄內列明來源，如地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃。

註二：如參加者收費、贊助等。

註三：如有盈餘或虧損，請於備註一欄說明處理方法。

**黃大仙區議會撥款資助的計劃
(活動報告)**

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區康樂體育會

	計劃名稱 (請註明舉辦日期)	舉辦計劃的場地	報名費 (元)	參加人數	人手調配		
					機構的人員 (人數)	黃大仙民政事務處職員 (人數)	
1	黃大仙區學界籃球聯賽 2016	19/4/2016 - 30/5/2016	康文署轄下場地	免費	200	5	0
2	第四屆黃大仙盃-五人足球賽	1/7/2016 - 23/10/2016	慈雲山中央公園足球場	免費	620	5	0
3	黃大仙區 羽毛球精英訓練班(第一期)	15/4/2016 - 30/9/2016	蒲崗村道體育館	\$250/位	3500	2	0
4	黃大仙區 羽毛球精英訓練班(第二期)	3/10/2016 - 17/3/2017	蒲崗村道體育館	\$250/位	25	2	0
5	黃大仙區男子籃球隊(第一期)	15/4/2016 - 30/9/2016	彩虹道體育館	免費	25	2	0
6	黃大仙區男子籃球隊(第二期)	3/10/2016 - 15/3/2017	彩虹道體育館	免費	35	2	0
7	黃大仙區男子青年軍籃球隊(第一期)	15/4/2016 - 30/9/2016	竹園體育館	免費	35	2	0
8	黃大仙區男子青年軍籃球隊(第二期)	3/10/2016-17/3/2017	竹園體育館	免費	30	2	0
9	黃大仙區足球隊(第一期)	15/4/2016 - 30/9/2016	摩士三號公園、陸鄰街遊樂場	免費	30	2	0
10	黃大仙區足球隊(第二期)	1/10/2016 - 17/3/2017	摩士三號公園、陸鄰街遊樂場	免費	30	2	0
11	黃大仙區射箭隊培訓計劃(第十三期)	15/4/2016 - 30/6/2016	牛池灣公園射箭場	300/位	30	2	0
12	黃大仙區射箭隊培訓計劃(第十五期)	3/10/2016 - 28/2/2017	牛池灣公園射箭場	300/位	18	2	0
13	第六屆無界限運動同樂日	27/7/2016 - 21/1/2017	黃大仙區內各體育館及遊樂場、牛池灣公園射箭場	免費	800	35	0
14	黃大仙區運動推廣計劃2016	1/6/2016 - 24/9/2016	蒲崗村道體育館	免費	200	35	0

非黃大仙區議會撥款資助的計劃
(活動報告)

(已於二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區康樂體育會

	計劃名稱 (請註明日期)		舉辦計劃的場地	報名費 (元)	參加人數 (人次)	人手調配	
						機構的人員 (人數)	黃大仙民政事務處職員 (人數)
1	新彩虹舞蹈班(合辦)	4/2016 - 3/2017	彩虹道體育館活動室	0	1000	2	0
2	全港閃避球錦標賽 2016(合辦)	29/5/2016	蒲崗村道體育館(二樓主場館)	0	1500	2	0
3	響應全民運動日 2016 父親節親子籃球同樂日	12/6/2016	摩士公園體育館主場館籃球場	0	200	2	
4	第六屆全港運動會 黃大仙區代表團授旗禮暨誓師大會(合辦)	11/3/2017	彩虹道體育館(二樓主場館)	0	500	4	0
5	黃大仙區康樂體育會 2017 年會員周年大會 暨第20屆執行委員會選舉	20/3/2017	慈雲山(南區)社區中心一樓活動室	0	120	5	0
					3320		

機構的狀況

(1) 機構的狀況：黃大仙區康樂體育會 已/仍未*根據社團條例登記。

執行委員會人數：	18 人
名譽會長的人數：	首席會長、名譽會長、會長各1位 榮譽會長2位、副會長9位
名譽會員的人數：	0
會員的人數：	128

(2) 二零一五至二零一六年度所獲區議會撥款以外的撥款（撥款不論是否指定資助某一計劃，亦須包括在內。）

a) 會長/名譽會長的捐	\$210,000元 (2015-2017年)
b) 會員費	免費
c) 其他（請分別說	1) 社區體育資助計劃撥款 \$120,000 元用作購買運動員專用比賽服裝、會址租金、本會幹事及活動工作人員薪用途。 2) 戴麟趾爵士康樂基金(主要基金)非建設工程計劃撥款\$21,357 用作購買乒乓球訓練設備。

(3) 機構是否擁有任何會所，如有的話，請詳述其用途。（例如為會員舉辦活動或作內部用途。）

租用的會所用作秘書處、舉行會議或宣傳活動、派發單張給市民之用。

(4) 補充資料（請填寫其他資料，例如：二零一五至二零一六年度的活動計劃或任何與機構有關的其他資料。）

無

*請刪去不適用者

黃大仙區議會撥款資助計劃

(財政報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙兒童合唱團

計劃名稱 (請註明日期)	收入		主辦機構 承擔款額 (元)	總收入及 主辦機構 承擔款額 (元)	支出				備註
	黃大仙區議會 撥款 ^(註一) (元)	其他收入 來源 ^(註二) (元)			行政費用支出		非行政費用 支出 (元)	總開支 ^(註三) (元)	
					類別	款額 (元)			
兒童合唱音樂訓練計劃 (1.4.2016-30.6.2016)	42,000.00	76,800.00	1,614.40	120,414.40	幹事	61,125.00	58,464.50	120,414.40	
					文具及郵費	273.20			
					清潔及清潔用品	490.50			
					交通及雜費	61.20			
兒童合唱音樂訓練計劃 (1.7.2016-30.9.2016)	42,000.00	83,600.00	627.73	126,227.73	幹事	62,756.77	62,644.96	126,227.73	
					文具及郵費	23.40			
					清潔及清潔用品	535.80			
					交通及雜費	266.80			
兒童合唱音樂訓練計劃-3 (1.10.2016-31.1.2017)	54,000.00	105,000.00	4,680.00	163,680.00	幹事	55,900.00	106,920.30	163,680.00	
					文具及郵費	270.50			
					清潔及清潔用品	251.10			
					交通及雜費	338.10			
黃兒佳音處處聞 2016 (17.12.2016)	264,499.70			264,499.70	中央行政費用	22,000.00	242,499.70	264,499.70	
總數：	402,499.70	265,400.00	6,922.13	674,821.83		204,292.37	470,529.46	674,821.83	

註一：如撥款並非來自財務會，請於備註一欄內列明來源，如地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃。

註二：如參加者收費、贊助等。

註三：如有盈餘或虧損，請於備註一欄說明處理方法。

黃大仙區議會撥款資助的計劃(活動報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙兒童合唱團

計劃名稱 (請註明舉辦日期)	舉辦計劃的場地	報名費 (元)	參加人數	人手調配	
				機構的人員 (人數)	黃大仙民政事務處職員 (人數)
兒童合唱音樂訓練劃-1 (1.4.2016-30.6.2016)	黃大仙社區中心	\$320.00	960 人次	13 人	
兒童合唱音樂訓練劃 (1.7.2016-30.9.2016)	黃大仙社區中心	\$320.00 \$350.00	960 人次	14 人	
兒童合唱音樂訓練劃-3 (1.10.2016-31.01.2017)	黃大仙社區中心	\$350.00	1200 人次	13 人	
黃兒佳音處處聞 2016(17.12.2016)	黃大仙龍趣園	-	1500 人次	20 人	

非黃大仙區議會撥款資助的計劃

(活動報告)

(已於二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙兒童合唱團

計劃名稱 (請註明舉辦日期)	舉辦計劃的場地	報名費 (元)	參加人數	人手調配	
				機構的人員 (人數)	黃大仙民政事務處職員 (人數)
「綠色生活黃大仙」回顧暨頒獎禮 (24.1.2016)	黃大仙文化公園		11 人	5 人	
「綠色生活黃大仙·綠遊仙境」啟動禮 (19.6.2016)	黃大仙文化公園	-	33 人	5 人	
獅子山下才藝顯光芒暨義工嘉許禮 (9.7.2016)	龍翔官立中學	-	33 人	6 人	
聖誕佈佳音(24/25.12.2015)	尖東富豪酒店	-	80 人	12 人	
		-	人	人	

機構的狀況

- (1) 機構名稱 : 黃大仙兒童合唱團 已/仍未*根據社團條例登記。
 執行委員會人數 : 12 人
 名譽會長的人數 : 1 人
 名譽會員的人數 : -
 會員的人數 : -
- (2) 二零一六至二零一七年度所獲區議會撥款以外的撥款(撥款不論是否指定資助某一計劃,亦須包括在內。)
- a.) 會長/名譽會長的捐款 : \$60,000.00
 b.) 會員費 : -
 c.) 其他(請分別說明) : -
- (例如: 民政事務總署社區文藝資助計劃撥款、
 民政事務總署社區體育資助計劃撥款、
 香港匯豐基金的資助、
 靚色園的資助、
 香港康體發展局的資助、
 香港賽馬會的捐助。)
- (3) 機構是否擁有任何會所,如有的話,請詳述其用途。(例如為會員舉辦活動或作內部用途。)
 黃大仙社區中心 110 室: 辦公室、活動室、課室
 107 室: 儲物室
- (4) 補充資料(請填寫其他資料,例如:二零一六至二零一七年度的活動計劃或任何與機構有關的其他資料。)

* 請刪去不適用者

黃大仙區議會撥款資助計劃

(財政報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區學校聯絡委員會

計劃名稱 (請註明日期)	收入		主辦機構 承擔款額 (元)	總收入及 主辦機構 承擔款額 (元)	支出				備註
	黃大仙區 議會 撥款 ^(註一) (元)	其他收入 來源 ^(註二) (元)			行政費用支出		非行政費用 支出 (元)	總開支 ^(註三) (元)	
					類別	款額 (元)			
學生醫護體驗計劃 2016 2016年5月16日至2016年6月24日	\$26,400.00	\$12,431.20 (贊助)	\$0	\$38,831.20	-	\$0	\$38,831.20	\$38,831.20	
「幼兒校長和教師的法律責任」講座 2016年9月23日	\$11,712.00	\$7,821.00 (參加活動費及 委員贊助)	\$0	\$19,533.00	中央行政費	\$966.00	\$18,567.00	\$19,533.00	
參觀聖母醫院 (1)2016年10月29日, (2)2016年11月5日	\$2118.60	\$0	\$0	\$2118.60	-	\$0	\$2118.60	\$2118.60	
黃大仙區幼稚園聯校親子 Happy Day 2016年12月10日	\$17,328.80	\$3,000.00 (參加活動費)	\$0	\$20,328.80	中央行政費	\$1,200.00	\$19,128.80	\$20,328.80	
參觀機場管理局 2017年1月11日	\$1,400.00	\$0	\$0	\$1,400.00	-	\$0	\$1,400.00	\$1,400.00	
海洋公園學院教室「巨蟹創意班」 2017年1月20日	\$19,920	\$1,600.00 (活動參加費)	\$200.00	\$21,720.00	-	\$0	\$21,720.00	\$21,720.00	
總數：	\$78,879.40	\$24,852.20	\$200.00	\$103,931.60	中央行政費	\$2,166.00	\$101,765.60	\$103,931.60	

註一：如撥款並非來自財務會，請於備註一欄內列明來源，如地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃。

註二：如參加者收費、贊助等。

註三：如有盈餘或虧損，請於備註一欄說明處理方法。

黃大仙區議會撥款資助的計劃

(活動報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區學校聯絡委員會

計劃名稱 (請註明舉辦日期)	舉辦計劃的場地	報名費 (元)	參加人數	人手調配	
				機構的人員 (人數)	黃大仙民政事務處職員 (人數)
學生醫護體驗計劃 2016 2016年5月16日至2016年6月24日	聖母醫院	0	88人	約10人	約2人
「 2016年4月22日 幼兒校長和教師的法律責任」講座	永樂創新英文幼稚園	86	82人	約3人	約1人
參觀聖母醫院 (1)2016年10月29日及(2)2016年11月5日	聖母醫院	0	101人	約4人	約4人
黃大仙區幼稚園聯校親子 Happy Day 2016年12月10日	九龍鑽石山斧山道171號真鐸學校	10	300人	約28人	約4人
參觀機場管理局 2017年1月11日	香港國際機場	0	21人	約2人	約1人
海洋公園學院教室「巨蟹創意班」 2017年1月20日	海洋公園	20	80人	約10人	約2人

機構的狀況

(1) 機構名稱 : 黃大仙區學校聯絡委員會 已/仍未*根據社團條例登記。
 執行委員會人數 : 21
 名譽會長的人數 : -
 名譽會員的人數 : -
 會員的人數 : 103

(2) 二零一五至二零一六年度所獲區議會撥款以外的撥款(撥款不論是否指定資助某一計劃,亦須包括在內。)

- a.) 會長/名譽會長的捐款 : _____
 b.) 會員費 : _____
 c.) 其他(請分別說明) : _____

(例如: 民政事務總署社區文藝資助計劃撥款、
 民政事務總署社區體育資助計劃撥款、
 香港匯豐基金的資助、
 畚色園的資助、
 香港康體發展局的資助、
 香港賽馬會的捐助。)

(3) 機構是否擁有任何會所,如有的話,請詳述其用途。(例如為會員舉辦活動或作內部用途。)

(4) 補充資料(請填寫其他資料,例如:二零一六至二零一七年度的活動計劃或任何與機構有關的其他資料。)

* 請刪去不適用者

黃大仙區議會撥款資助計劃(財政報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區健康安全城市有限公司

計劃名稱 (請註明日期)	收入		主辦機構 承擔款額 (元)	總收入及 主辦機構 承擔款額 (元)	支出			備註	
	黃大仙區議會 撥款(註一) (元)	其他收入 來源(註二) (元)			行政費用支出		非行政費用 支出 (元)		總開支(註三) (元)
					類別	款額 (元)			
黃大仙「安穩社區」推廣計劃 2016 (6/2016 - 1/2017)	589,984.42	32,700 (區議會資助)	7,200	629,884.42	-	53,634.95	576,249.47	629,884.42	
總數：	589,984.42	32,700	7,200	629,884.42	-	53,634.95	576,249.47	629,884.42	

註一：如撥款並非來自財務會，請於備註一欄內列明來源，如地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃。

註二：如參加者收費、贊助等。

註三：如有盈餘或虧損，請於備註一欄說明處理方法。

黃大仙區議會撥款資助的計劃

(活動報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區健康安全城市有限公司

計劃名稱 (請註明舉辦日期)	舉辦計劃的場地	報名費 (元)	參加人數	人手調配	
				機構的人員 (人數)	黃大仙民政事務處職員 (人數)
黃大仙「安健社區」推廣計劃 2016 (6/2016 - 1/2017)	黃大仙區	-	12,000 人次	-	-

非黃大仙區議會撥款資助的計劃

(活動報告)

(已於二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區健康安全城市有限公司

計劃名稱 (請註明舉辦日期)	舉辦計劃的場地	報名費 (元)	參加人數	人手調配	
				機構的人員 (人數)	黃大仙民政事務處職員 (人數)
清新無煙社區	慈雲山中心 6/F 平台	-	500 人	-	-

機構的狀況

(1) 機構名稱 : 黃大仙區健康安全城市有限公司 已/仍未*根據社團條例登記。
 執行委員會人數 : 12 人
 名譽會長的人數 : 會長 : 1 人 副會長 : 33 人
 名譽會員的人數 : -
 會員的人數 : -

(2) 二零一六至二零一七年度所獲區議會撥款以外的撥款(撥款不論是否指定資助某一計劃,亦須包括在內。)

- a.) 會長/名譽會長的捐款 : -
- b.) 會員費 : -
- c.) 其他(請分別說明) : -

(例如: 民政事務總署社區文藝資助計劃撥款、
 民政事務總署社區體育資助計劃撥款、
 香港匯豐基金的資助、
 區色圖的資助、
 香港康體發展局的資助、
 香港賽馬會的捐助。)

(3) 機構是否擁有任何會所,如有的話,請詳述其用途。(例如為會員舉辦活動或作內部用途。)
 有。地址:九龍東頭(二)邨逸東樓地下 12-14 號;用途:推廣健康及安全資訊予黃大仙區居民。

(4) 補充資料(請填寫其他資料,例如:二零一六至二零一七年度的活動計劃或任何與機構有關的其他資料。)
 曾協辦活動: 1)黃大仙學校聯絡委員會:學生醫護體驗計劃 2016、2)衛生署:「我好『叻』」社區健康推廣計劃 2016/17、
 3)九龍社團區會黃大仙地區委員會:綠色生活黃大仙 綠遊仙境、4)黃大仙區議會轄下房屋事務委員會:第十八屆黃大仙區優質大廈管理比賽

* 請刪去不適用者

黃大仙區議會撥款資助計劃

(財政報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區撲滅罪行委員會

計劃名稱 (請註明日期)	收入		主辦機構 承擔款額 (元)	總收入及 主辦機構 承擔款額 (元)	支出			備註	
	黃大仙區議會 撥款 ^(註一) (元)	其他收入 來源 ^(註二) (元)			行政費用支出		非行政費用 支出 (元)		總開支 ^(註三) (元)
					類別	款額 (元)			
家在黃大仙-齊心共[創]頒獎 典禮暨嘉年華 2016 (2016年7月16日)	40,000	9,270	0	49,270		0	49,270	49,270	(黃大仙區警 區少年警訊名 譽會長會)
訂製滅罪訊息宣傳品 (2016年7月1日至 2017年1月31日)	40,000	0	0	40,000		0	40,000	40,000	
家在黃大仙-齊來滅罪同樂日 2016 (2016年11月13日)	38,721.4	1,700	0	40,421.4		0	40,421.4	40,421.4	(黃大仙區警 區少年警訊名 譽會長會)
少訊小棟樑發展計劃 (2016年7月2日)	7,983.9	1,440	97.9	9,521.8		0	9,521.8	9,521.8	(黃大仙區警 區少年警訊名 譽會長會)
家家友鄰~家社融和計劃 2016-2017 (2016年4月1日至 2017年1月31日)	98,327.4	0	0	98,327.4		0	98,327.4	98,327.4	
「智能·溝通·正能量-親子 溝通計劃」2016 (2016年11月13日至 2016年12月11日)	46,197.4	5,200	0	51,397.4	中央行 政費	5,000	46,397.4	51,397.4	門票收入

黃大仙區師友伴成長 (2016年9月1日至 2017年1月21日)	32,426.3	0	0	32,426.3	中央行 政費	4,000	28,426.3	32,426.3	
女生 TEEN「性」2016-《女生 有話兒》 (2016年9月1日至 2017年1月31日)	40,000	0	21.6	40,021.6		0	40,021.6	40,021.6	
「網上自在遊 2016」黃大仙預 防網上罪行社區教育計劃 (2016年9月1日至 2017年1月31日)	37,073	0	468.6	37,541.6	行政費	4,000	33,541.6	37,541.6	
總數：	380,729.4	17,610	588.1	398,927.5		13,000	385,927.5	398,927.5	

註一：如撥款並非來自財務會，請於備註一欄內列明來源，如地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃。

註二：如參加者收費、贊助等。

註三：如有盈餘或虧損，請於備註一欄說明處理方法。

黃大仙區議會撥款資助的計劃

(活動報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區撲滅罪行委員會

計劃名稱 (請註明舉辦日期)	舉辦計劃的場地	報名費 (元)	參加人數	人手調配	
				機構的人員 (人數)	黃大仙民政事務處職員 (人數)
家在黃大仙-齊心共[創]頒獎典禮暨嘉年華 2016 (2016年7月16日)	新蒲崗，譽港灣 MIKIKI 商場	0	1160	30	5
訂製滅罪訊息宣傳品 (2016年7月1日至 2017年1月31日)	黃大仙區	0	50 義工	50	5
家在黃大仙-齊來滅罪同樂日 2016 (2016年11月13日)	黃大仙警署	0	2800	30	5
少訊小棟樑發展計劃 (2016年7月2日)	保良局北潭涌渡假營	0	72	10	5
家家友鄰~家社融和計劃 2016-2017 (2016年4月1日至 2017年1月31日)	黃大仙區	0	3255	30	5
「智能·溝通·正能量-親子溝通計劃」 2016 (2016年11月13日至 2016年12月11日)	保良局北潭涌渡假營	5200	85	9	5
黃大仙區師友伴成長 (2016年9月1日至	黃大仙區	0	324	10	5

2017年1月21日)					
女生 TEEN「性」2016-《女生有話兒》 (2016年9月1日至 2017年1月31日)	黃大仙區	0	970	10	5
「網上自在遊 2016」黃大仙預防網上罪 行社區教育計劃 (2016年9月1日至 2017年1月31日)	黃大仙區	0	2202	10	5

機構的狀況

- (1) 機構名稱 : 黃大仙區撲滅罪行委員會 已/仍未*根據社團條例登記。
 執行委員會人數 : _____
 名譽會長的人數 : _____
 名譽會員的人數 : _____
 會員的人數 : _____ 34

- (2) 二零一六至二零一七年度所獲區議會撥款以外的撥款(撥款不論是否指定資助某一計劃,亦須包括在內。)

- a.) 會長/名譽會長的捐款 : _____ 0
 b.) 會員費 : _____ 0
 c.) 其他(請分別說明) : _____ 12,410 (黃大仙區警區少年警訊名譽會長會)
 _____ 25,000 (懲教署撥款)
 _____ 250,000 (喬色園的資助)

(例如：民政事務總署社區文藝資助計劃撥款、
 民政事務總署社區體育資助計劃撥款、
 香港匯豐基金的資助、
 喬色園的資助、
 香港康體發展局的資助、
 香港賽馬會的捐助。)

- (3) 機構是否擁有任何會所,如有的話,請詳述其用途。(例如為會員舉辦活動或作內部用途。)

無

- (4) 補充資料(請填寫其他資料,例如:二零一六至二零一七年度的活動計劃或任何與機構有關的其他資料。)

無

* 請刪去不適用者

黃大仙區議會撥款資助計劃

(財政報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區防火委員會活動工作小組

計劃名稱 (請註明日期)	收入		主辦機構 承擔款額 (元)	總收入及 主辦機構 承擔款額 (元)	支出				備註
	黃大仙區議會 撥款 ^(註一) (元)	其他收入 來源 ^(註二) (元)			行政費用支出		非行政費用 支出 (元)	總開支 ^(註三) (元)	
					類別	款額 (元)			
黃大仙區防火宣傳及教育活動 (2016-17)：火警演習及防火宣傳 (2016年7月1日至2017年1月31日)	20,029.9	0	0	20,029.9	0	0	20,029.9	20,029.9	
黃大仙區防火宣傳及教育活動 (2016-17)：重陽節防止山火宣傳活動 (2016年10月9日)	11,098.1	0	0	11,098.1	0	0	11,098.1	11,098.1	
黃大仙區防火宣傳及教育活動 (2016-17)：參觀消防設施 (2016年11 月11日)	2,800	0	0	2,800	0	0	2,800	2,800	
黃大仙區防火宣傳及教育活動 (2016-17)：黃大仙消防局開放日暨防 火嘉年華(2017年1月8日)	116,047.9	0	0	116,047.9	0	0	116,047.9	116,047.9	
自動體外心臟去纖維性顫動法(AED) 推廣(黃大仙「安健社區」推廣計劃 2016 其下活動)	100,000	0	0	100,000.0	0	0	100,000.0	100,000.0	詳見「黃大仙區健 康安全城市有限 公司」財政報告
總數：	249975.9	0	0	249975.9	0	0	249975.9	249975.9	

註一：如撥款並非來自財務會，請於備註一欄內列明來源，如地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃。

註二：如參加者收費、贊助等。

註三：如有盈餘或虧損，請於備註一欄說明處理方法。

黃大仙區議會撥款資助的計劃

(活動報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區防火委員會活動工作小組

計劃名稱 (請註明舉辦日期)	舉辦計劃的場地	報名費 (元)	參加人數	人手調配	
				機構的人員 (人數)	黃大仙民政事務處職員 (人數)
黃大仙區防火宣傳及教育活動(2016-17): 火警演習及防火宣傳 (2016年7月1日至2017年1月31日)	鑽石山墳場範圍	0	2000	15	5
黃大仙區防火宣傳及教育活動(2016-17): 重陽節防止山火宣傳活動 (2016年10月9日)	黃大仙區內	0	3000	10	1
黃大仙區防火宣傳及教育活動(2016-17): 參觀消防設施 (2016年11月11日)	消防及救護教育中心暨博物館	0	70	1	3
黃大仙區防火宣傳及教育活動(2016-17): 黃大仙消防局開放日暨防火嘉年華(2017年1月8日)	黃大仙消防局	0	7000	100	10
自動體外心臟去纖維性顫動法(AED)推廣(黃大仙「安健社區」推廣計劃 2016 其下活動)	詳見「黃大仙區健康安全城市有限公司」活動報告				

機構的狀況

- (1) 機構名稱 : 黃大仙區防火委員會 已/仍未*根據社團條例登記。
 執行委員會人數 : 35
 名譽會長的人數 : 0
 名譽會員的人數 : 0
 會員的人數 : 0

- (2) 二零一五至二零一六年度所獲區議會撥款以外的撥款(撥款不論是否指定資助某一計劃,亦須包括在內。)

- a.) 會長/名譽會長的捐款 : 0
 b.) 會員費 : 0
 c.) 其他(請分別說明) : 0

(例如: 民政事務總署社區文藝資助計劃撥款、
 民政事務總署社區體育資助計劃撥款、
 香港匯豐基金的資助、
 畚色園的資助、
 香港康體發展局的資助、
 香港賽馬會的捐助。)

- (3) 機構是否擁有任何會所,如有的話,請詳述其用途。(例如為會員舉辦活動或作內部用途。)

- (4) 補充資料(請填寫其他資料,例如:二零一六至二零一七年度的活動計劃或任何與機構有關的其他資料。)

* 請刪去不適用者

黃大仙區議會撥款資助計劃

(財政報告)

(二零一六年四月一日至二零一七年三月三十一日期間舉辦)

主辦機構：黃大仙區青年活動委員會

計劃名稱 (請註明日期)	收入		主辦機構 承擔款額 (元)	總收入及 主辦機構 承擔款額 (元)	支出				備註
	黃大仙區議會 撥款 ^(註一) (元)	其他收入 來源 ^(註二) (元)			行政費用支出		非行政費用 支出 (元)	總開支 ^(註三) (元)	
					類別	款額 (元)			
「社會創新」工作坊暨青年活動啟動禮(2016年8月5日)	39,945	0	0	39,945		0	39,945	39,945	
總數：	39,945	0	0	39,945		0	39,945	39,945	

註一：如撥款並非來自財務會，請於備註一欄內列明來源，如地區節資助計劃及地區文化活動資助計劃。

註二：如參加者收費、贊助等。

註三：如有盈餘或虧損，請於備註一欄說明處理方法。

機構的狀況

- (1) 機構名稱 : 黃大仙區青年活動委員會 已/仍未*根據社團條例登記。
 執行委員會人數 : 31
 名譽會長的人數 : _____
 名譽會員的人數 : _____
 會員的人數 : _____
- (2) 二零一六至二零一七年度所獲區議會撥款以外的撥款(撥款不論是否指定資助某一計劃, 亦須包括在內。)
- a.) 會長/名譽會長的捐款 : _____
 b.) 會員費 : _____
 c.) 其他(請分別說明) : _____
 (例如: 民政事務總署社區文藝資助計劃撥款、
 民政事務總署社區體育資助計劃撥款、
 香港匯豐基金的資助、
 僑色園的資助、
 香港康體發展局的資助、
 香港賽馬會的捐助。)
- (3) 機構是否擁有任何會所, 如有的話, 請詳述其用途。(例如為會員舉辦活動或作內部用途。)
- (4) 補充資料(請填寫其他資料, 例如: 二零一六至二零一七年度的活動計劃或任何與機構有關的其他資料。)

* 請刪去不適用者